

Kentahan ni Solomon

1 ¹Is utew meupiya he kentahan ni Solomon.

Bahi

2 Digua a kenikew te menge hazek nu, su is kebmahal nu edhuna pa he meemis te vinu. 3 Mehemut utew is menge pehemut nu, ne utew meupiya is ngazan nu. Umbe, kenà igkeinuinu is kegkesuati kenikew te menge raga. 4 Dumaha a kenikew ne egaangaan ki egenat. Iyan ka hadì ku, ne uwita a ziyà te rugu nu.

Menge Bahi ziyà te Jerusalem

Utew zey sikew igkelipey! Edhuna is kegkesuati zey te kebmahal nu kenà te vinu.

Bahi

Ereg iyan he egkesuatan ke zan! 5 Menge vahi ziyà te Jerusalem, meitem a iring te tulda ziyà te Kedar, piru mekempet a iring te menge kurtina ziyà te turugan ni Solomon. 6 Kenè niw idemdemerì is keitem ku tenged te subra he kegkekagkag. Nepeukan a te menge suled ku he menge maama, ne impeterebahu e zan diyà te pemuleey te paras. Umbe wazè ku en timpu te ked-atur te keugelingen ku.

7 Tezemi a kenikew, pelanggè ku, ke hendei nu ibpepenabtab is menge kerehidu nu? Ne hendei nu sikandan ibpehimeley emun meudtu? Tezemi a kenikew su wey ku sikew kenè en mepengahà diyà te menge emigu nu he ebepemepenabtab daan te menge kerehidu. Su kela ke kunaan dan ke vahi a he ebelegyà te dengeg din.

Maama

8 Emun wazè nu metueni, te utew mekempet he vahi, ikula nu is imbayà te menge kerehidu ku pehendiyà te menge tulda te menge vantey te menge kerehidu, ne zutun nu ipepenabtab is menge kambing nu. 9 He pelanggè ku, iring ka te behiyan he kudà he nesuatan te meemahan he kudà he eguyud te kerwahi te hadì te Ehipto. 10 Utew mekempet

is dagwey nu he mid-iseg mebmekempet tenged te menge eritis nu. Mekempet is lieg nu he mibeliegan. ¹¹Ebeelan dey sikew te eritis he vulawan he edsehugan te pelata.

Bahi

¹²Ebpimpinuu is hadì diyà te pinuuwè din, ne ebmeguymuyan is pehemut ku. ¹³Is minahal ku mehemut iring te veyewà dutun te ed-ulun sikandin diyà te kumeng ku. ¹⁴Iring sikandin te rupung te vulak he hina, he nemekar ziyà te menge pemuleey te paras diyà te En Gedi.

Maama

¹⁵Utew ka mekempet is pelanggè ku. Mekempet he ed-ahaan is menge mata nu, iring te menge mata te merepatik.

Bahi

¹⁶Utew ka iyan mekempet, pelanggè ku. Mekewiwili ka zutun te kedhidhizegè ta ziyà te meilem he menge sagbet, ¹⁷he egkelembungan te menge kayu he sidru wey sipris.

Bahi

2 ¹Henduen a te rusas diyà te Sharon wey henduen a te liryu ziyà te menge sugud.

Maama

²Uya, emun ibpetug-iring te zuma he vahi is pinelanggè ku, ne iring sikandin te liryu he nemekar ziyà te teliwazà te zugiyen he zezeisey he kayu.

Bahi

³Emun idhindeg te zuma he vetan-en he menge maama, is minahal ku, ne iring sikandin te mensanas he zuma te menge kayu ziyà te ketelunan. Utew ku ingkesuat is kedhelung diyà te sihung din ne meemis is begas din. ⁴Midume e zin diyà te kebibowan su wey maahà te langun ke sengemenu is kebmahala zin kediey. ⁵Ipemezesen a keniyu pinaagi te pasas wey menge mensanas, su mibmeluya a tenged te kebmahal ku. ⁶Ebpeulen a te givang he velad din, ne egkepkep kedì is kewanan.

⁷Sikiyu is menge vahi te Jerusalem, penangdù kew pinaagi te menge selazeng wey menge gasila he kenè niw ebpukawen is kebmahal zutun te kenè pa hustu he timpu.

⁸Nezineg ku is lageng te minahal ku. Ebpekeuma sikandin he edlinglingketew ziyà te menge vuntud ⁹iring te selazeng. Ahàa niw man, diyà sikandin te gawas is edhithitindeg diyà te kilid te elavat

dey is ebpartew kedi diyà te sulawà. ¹⁰ Migkagi sikandin kayi te kedi te, “Hendini kad is pelanggè ku. Duma ka kedi, is minahal ku he utew mekempet. ¹¹ Netapus en is timpu te megenew wey tipenguzan. ¹² Nemekar en is menge vulak diyà te menge pemuleey, ne timpu en heini te kegkanta. Egkezineg en diyà te menge pemuleey is lageng te menge merepatik. ¹³ Ebpermegas en is menge higus, ne ebmeguymuyan en is ebpengevukad he menge paras. Hendini kad is pelanggè ku. Duma ka kedi, is minahal ku he utew mekempet.”

Maama

¹⁴ Iring ka te merepatik he ed-eles diyà te vudsi te kelendigan. Ipeehè nu kediey is mekempet he zagwey nu wey ipeazineg nu kedi is menayù he lageng nu.

Menge Bahi ziyà te Jerusalem

¹⁵ Agpas kew! Hingutela niw is dezeisey he menge laku he edezaat te menge pemuleey te paras dey he ebpengevukad en.

Bahi

¹⁶ Kediey zà is minahal ku, ne kandin e zà. Ibpepenabtab din is menge uyagen din diyà te zuen duen menge liryu. ¹⁷ Dutun te kenè pa egkeriwaswas wey kenè pa egkaawà is merusirem, ne likù ke en, pelanggè ku. Likù ka he iring kegaan te selazeng diyà te vuvungan.

3 ¹ Dutun te mezukilem he edhidhizegà a, ebulungen a te minahal ku. ² Egkesuat a he zuma ku sikandin piru wazà sikandin. ³ Umbe, mid-enew a ne mid-eneb ku hipenawa is inged, is menge zalan, wey is menge pelasa. Mibpen-ehè ku is minahal ku piru wazè ku sikandin maahà. ³ Naahà a te menge vantey zutun te edrunda sikandan dutun te inged. Mid-insaan ku sikandan te, “Neehè niw ve is minahal ku?”

⁴ Ne wazè en meuget dutun te ked-ewai ku zuen te menge vantey ne neturedu ku is minahal ku. Mibpurungan ku sikandin kepkepi, ne wazè ku en lekai taman te neuwit ku sikandin diyà te valey te iney ku, ziyà te rugu he zutun a meetew. ⁵ Sikiyu is menge vahi ziyà te Jerusalem, penangdù kew pinaagi te selazeng wey gasila he kenè niw ebpukawen is kebmahal zutun te kenè pa hustu he timpu.

Menge Bahi ziyà te Jerusalem

⁶ Hentei heini is ebpekeuma he ebpuun te sibsivayan he henduen be te mekepal he evel he ebmeguymuyan te kehemut te mira wey beyewà–menge pehemut he ibelegyà te menge nigosyanti? ⁷ Iyan heeyan sikan is kerwahi ni Solomon he edliguyan te 60 he utew memetau he menge sundaru te Israel. ⁸ Pudu sikandan midseseluniket te ispada, ne memetau

sikandan he ebpekidtebek. Mibpengendaman dan is edsurung minsan ke mezukilem. ⁹Heini he kerwahi is mibpeveelan ni Hadì Solomon, iyan migamit te kebeeli kayi is menge kayu he ebpuun diyà te Lebanon. ¹⁰Midtukuzan heini te mibpekeplaan te pelata, ne imburda ziyà te tambun kayi is bulawan. Is menge kutsun diyà te pinuuwà kayi, ne mibputus te manggad he merudtem. Ne is diyà te seled kayi he kerwahi impemekempet te menge vahi te Jerusalem.

Bahi

¹¹Gawas kew en is menge vahi te Jerusalem, ne ahà niw si Hadi Solomon is midseluub te kuruna. Ingkuruna heini kandin te iney zin dutun te andew he utew sikandin melipayen, he iyan kes andew te eseweey zin.

Maama

4 ¹Utew ka iyan mekempet is pelanggè ku. Is menge mata nu he netembunan te lembung nu ne henduen be te menge mata te merepatik. Is bulvul nu henduen be te menge sengeleyuzan he kambing he edtupang puun te Buntud he Gilead. ²Is menge ngipen nu iring keputì te kerehidu he vegu he neelutan wey nezigù. Wazà netarin kayi wey meupiya is kebpekesavuk dan. ³Is bivig nu henduen be te kanggan he ribun. Utew iyan heini mekempet. Is enaping nu he netembunan te lembung nu ne henduen be te merigàrigà he prutas he pumigranata. ⁴Is lieg nu henduen be te turi ni David he utew mekempet is kebenguna zuen. Mibeliegan heini te henduen be te utew mahabet he kelasag te menge sundaru. ⁵Is dezuwa he susu nu henduen be te sereping he nati te kuleping he ebpenabtab diyà te zuen duen menge liryu. ⁶Dutun te kenè pa egkeriwasriwas wey kenè pa egkaawà is merusirem, ne kenà a ed-awà diyà te kumeng nu he henduen be te menge vuntud he ebmeguymayan te kehemut te mira wey veyewà. ⁷Utew ka iyan mekempet is pelanggè ku. Wazà iyan igkesawey kenikew.

⁸Duma ka kediey puun te Lebanon, minahal ku. Edtupang ki puun te puntur te menge vuntud te Amana, Senir, wey Hermon, he ed-ubpaan te menge erimaung wey menge liyupardu. ⁹He pelanggè ku he minahal, sengepedsisrap nu zà kedi ne nevihag nu en is gehinawa ku wey tenged te sevaha zà he zayandayan te belieg nu. ¹⁰Utew iyan meemis is kebmahala nu kedi, pelanggè ku he minahal. Meemis pa heini kenà te vinu. Is pehemut nu, ne edhuna pa he mehemut te minsan hengkey he kelasi te pehemut. ¹¹Henduen be te teneb is keemis te menge hazek nu, minahal ku. Uya, is dilè nu henduen be te zuen duen teneb wey gatas. Is kehemut te kumbalè nu ne iring kehemut te kayu he sidru ziyà te Lebanon. ¹²He pelanggè ku he minahal, henduen ka te pemuleey he midsireduwan he

zuen duen edtudà he serebseb. ¹³Ebpemegas heini te pumigranata wey zuma pa he utew meupiya he menge vegas. Dekelà is egkekuwa kayi he pehemut he hina, nardu, ¹⁴asapran, kalamu, sinamun, nekedseselekawà he kelasi te veyewà, mira, alus, wey zuma pa he utew mehemut he menge pehemut. ¹⁵Uya, iring ka te pemuleey he edtudaan te serebseb he ebpuun diyà te menge vuvungan he Lebanon.

Bahi

¹⁶Sikiyu is keramag he ebpuun diyà te zizaya wey zivavà. Hiyupa niw is pemuleey ku su wey mekepeyapat is kehemut kayi. Ipehendiyà is minahal ku te pemuleey zin su wey mekekaan te kinemeupiyanan he menge vegas te pinemula kayi.

Maama

5 ¹Midseled a ziyà te pemuleey ku, pelanggè ku he minahal. Mid-amur-amur ku is mira ku wey menge pehemut ku. Migkaan a te teneb ku wey mid-inum a te vinu ku wey gatas ku.

Menge Bahi ziyà te Jerusalem

Sikiyu is mibminahalà, megkaan kew wey med-inum.

Bahi

²Dutun te nekelipezeng a ne neketogeinep a. Nezineg ku he ebpeneguktuk is minahal ku. Ke sikandin te, “Puwasì a, pelanggè ku he mekempet. Su nahames en is ulu ku te zehemug.” ³Piru migkagi a te, “Neluwas ku en is kumbalè ku, ne id-uman ku en be maan heini idseluub? Neledlezan kud is menge paa ku, ne ed-umanan ku en be maan heini eburingi?” ⁴Midsike duen te minahal ku is terangka te gemawan, ne zutun utew a nelipey. ⁵Mid-enew a is ibpeseled ku sikandin. Ne hein migewezan ku is geweza duen te gemawan midtigis diyà te velad ku is mira. ⁶Mibpuwasan ku is minahal ku, piru wazè en sikandin. Egkesuat a he mezineg ku is lageng din. Umbe mid-umew ku sikandin, piru wazè en sikandin medtavak. Mibpen-ehè ku sikandin, piru wazè ku meturedu. ⁷Naahà a te menge vantey zutun te kedrunda zan diyà te inged. Midlagkut e zan ne nepelian a. Migkuwa zan is samput ku. ⁸Sikiyu is menge vahi te Jerusalem, penangdù kew he emun egkeehè niw is minahal ku ne kegiyi niw sikandin he midluyahan a tenged te kebmahal.

Menge Bahi ziyà te Jerusalem

⁹Sikew is kezegwayan he vahi, hengkey is meupiya ziyà te minahal nu su ibpepenangdù key man kenikew? Edhuna ve sikandin he meupiya kenà te zuma?

Bahi

¹⁰ Mekempet wey merigàrigà is minahal ku. Te sepulù he libu he menge maama, ne iyan sikandin edhuna. ¹¹ Edhuna pa he mevali is ulu zin kenà te vulawan. Mekurkuruten is bulvul zin ne iring keitem te uwak. ¹² Is mata zin iringkekempet te mata te merepatik he iring keputì te gatas, he ziyà te veyvey te wahig. Ne iring heini kekempet te mahalen he menge vatu. ¹³ Is enaping din mehemut iring te pemuleey he neeneb te menge pinemula he ebeelan he pehemut. Is menge bivig din henduen be te menge liryu he edtudà duen is mira. ¹⁴ Is menge vekelawan din, ne henduen be te kebilya he vulawan he zuen duen mahalen he menge vatu. Is lawa zin henduen be te impesinew he ungal te ilipanti he nezeyzeyanan te menge vatu he sepiru. ¹⁵ Is menge vuvun din, ne henduen be te menge tukud he marmul he ziyà ipahitindeg te peuntuzà he lunsey he vulawan. Utew sikandinmekempet he ed-ahaan, iring te menge kayu he sidru ziyà te Lebanon. ¹⁶ Meupiya he edhezekan is bivig din, ne utew sikandinmekempet. He menge vahi te Jerusalem, iyan sikandin minahal ku; iyan sikandin emigu ku.

Menge Bahi ziyà te Jerusalem

6 ¹ He kezegwayan he vahi, hendei en is minahal nu? Hendei man sikandin mebpevayà su ed-ugupan dey sikew te kebpen-ahà kandin?

Bahi

² Midhendiyà is minahal ku te pemuleey zin he neeneb te menge pinemula he ebeelan he pehemut. Ebpepenabtab sikandin dutun te menge uyagen din wey ebpengwa te menge liryu. ³ Kediey zà is minahal ku, ne kandin e zà. Ibpepenabtab din is menge uyagen din diyà te zuen duen menge liryu.

Maama

⁴ Utew ka mekempet, pelanggè ku. Iring is kekempet nu te kekempet te inged he Tirza wey Jerusalem. Utew ka meupiya he ed-ahaan iring te menge sundaru he zuen dan menge bendirà. ⁵ Kenà a kenikew tengtengi su henduen be te egkereney a tenged kenikew. Is bulvul nu henduen be te sengeleyuzan he kambing he edtupang puun te Buntud te Gilead. ⁶ Is menge ngipen nu iring keputì te kerehidu he vegu pa he nezigù. Wazà netarin kayi ne meupiya is kebpemekesavuk dan. ⁷ Is enaping nu he netembunan te lembung nu merigàrigà iring te prutas he pumigranata.

⁸ Minsan duen ku pa 60 he rayna he menge esawa wey 80 he ursdayu he menge esawa, wey mahabet he menge raga he ibpeesawa kedi, ⁹ ne sevaha zà is pelanggè ku. Mekempet sikandin ne wazè igkesawey kandin.

Budtung sikandin he anak he vahi te iney zin ne edhuna is kebpelenggaa kandin te iney zin. Emun egkaahà sikandin te menge vahi, ne ebegayan dan sikandin te zenggeg, ne minsan is menge rayna wey menge esawa ne edalig kandin.¹⁰ Ke sikandan te, “Hentei ves heini is emun edtengtengan ta ne iring te egkeriwaswas is kekempet din, wey iring te ebpenerètà he vulan, wey iring te edsilà he andew. Mekevivihag sikandin iring te menge vituen.”

¹¹ Midtupang a ziyà te pemuleey te kayu he almindru su ed-ahaan ku is begu he menge pinemula he nenuvù diyà te zal-ug, wey ed-ahaan ku ke neneringsing en be is menge paras wey ke nengevukad en be is menge pumigranata.¹² Ne wazè ku mevembentayi he ziyè ed bes te utewmekempet he hizegaan duma te pinelanggè ku.

Menge Bahi ziyà te Jerusalem

¹³ Likù ka, is raga ziyà te Shulam, likù ka su wey zey sikew maahà.

Maama

Maan is egkesuatan niw te ed-ahà is raga ziyà te Shulam he edsayew ziyà te teliwazà te ebpemenan-ew?

7 ¹ He vahi he dungganen, utew iyanmekempet is menge paa nu he zuen duen menge sandalyas. Meupiya is kegkepurma te menge vuvun nu. Henduen be heini te menge elahas he mibeelan te utew metau he mememaal.² Is pused nu iring te tasa he layun din duen tagù he metaam he vinu. Is hawak nu iring te vinagkes he trigu he neliguy te menge liryu.³ Is menge susu nu henduen be te sereping he nati te kuleping.⁴ Is lieg nu iring te turi he iyan inhiman duen is menge ungal te ilipanti. Is menge mata nu iring ketingew te pemeziguey ziyà te Heshbon, he ziyà te gemawan te Bat Rabim. Is izung nu iring kekempet te turi ziyà te Lebanon he nekesinaru ziyà te Damascus.⁵ Is ulu nu iring is kekempet din te kekempet te Buntud he Carmel. Is bulbul nu iring te utew mahalen he manggad. Utew nesuati te hadi is kempet kayi.

⁶ Utew ka mezagwey is pelanggè ku; utew ka mekewiwili.⁷ Is tindeg nu iring te tindeg te kayu he palma, ne is menge susu nu henduen be te menge rupung te vegas kayi.⁸ Migkagi a te, “Ebpemenahik a ziyà te palma ne egewezaan ku is menge vegas kayi.” Etuwey, is menge susu nu henduen be te menge pungpung te paras ne is kehemut te gehinawa nu henduen be te kehemut te mensanas.⁹ Is menge hazek nu iring is keemis din te kinemeupiyahan he vinu.

Bahi

Heini he vinu ednaneynaney edtudà diyà te menge vivig wey ngipen te minahal ku.¹⁰ Gaked a te minahal ku ne iyan e zà ibulunga

zin. ¹¹Hendini ka, pelanggè ku, edhendiyè ki te vevesukà, ne ziyà ki edlipezeng te zuen duen menge vulak he hina. ¹²Edsayu ki ed-enew ne ed-ahaan ta ke neneringsing en wey ke nemekar en is menge kevukad te menge paras. Ed-ahaan te zaan ke nengevukad en is pumigranata. Ne zutun ibpegezam ku kenikew is kebmahal ku. ¹³Egkahazek ta is kehemut te pinemula he mandragura, ne ziyà te uvey te gemawan ta ne zutun is langun he meupiya he menge prutas, is daan wey is begu. Su integana ku heini kenikew, pelanggè ku.

8 ¹Angin pezem ke suled ku zà sikew he impesusu ziyà te iney ku, ne egkehimu ke edhezakan ku sikew minsan hendei ne kenà mezaat is ked-isipa kedì te zuma. ²Edumahan ku sikew ziyà te valey te iney ku, ne zutun penurua a kenikew te kebmahal. Ibpeinum ku sikew te mehemut he vinu he wahig te egkeresen he prutas ku he pumigranata. ³Ebpeulun a te givang he velad nu ne ikepkep nu kedì is kewanana nu.

⁴Sikiyu is menge vahi te Jerusalem, penangdù kew he kenè niw ebpukawen is kebmahal zutun te kenè pa hustu he timpu.

Menge Bahi ziyà te Jerusalem

⁵Hentei ves heini is ebpekeuma he ebpuun te sibsivayan he edsandig diyà te minahal zin?

Bahi

Mibpukew ku is gehinawa nu zutun te ziyè ki te sihung te mensanas, he zutun ka meetew. ⁶Kenè ke en mahal te zuma, kekenà, iyan e zà kenikew mahala. Kenè ke en kepkep te zuma, kekenà, iyan e zà kenikew kepkepi. Su is kebmahal, iring is gehem din te kemetayen; is keinit te egkegezam ta ne kenà egkeegen iring te kebpekeuma te kemetayen. Is kebmahal iring te egkeregreg wey edriybriyub he hapuy. ⁷Kenà heini egkeevukan minsan ebusbusan te zekelà he wahig. Minsan delemi pa heini ne kenà gihapun egkeevukan. Kenà heini egkepemasa minsan ivayad pa te etew is langun he ketigeyunan din.

Is menge Meemahan te Bahi

⁸Duen dey etevey he vetan-en pa su ebpmeyesungan pa. Emun duen ebpengulitawu kandin hengkey is ebeelan dey? ⁹Nehilevetan en man sikandin etawa wazè pa ne edipinsahan dey sikandin.

Bahi

¹⁰Wazè e pa mehileveti ne is menge susu ku henduen be te menge turi. Ne kuntintu is minahal ku kediey.

¹¹Si Solomon, duen din pemuleey te paras diyà te Baal Hamon he mibpeseupan din te menge perevasuk dutun. Is kada sevaha kandan

mibegey ziyà te ki Solomon te 1,000 he vuuk he pelata he iyan bahin ni Solomon te bali te pruduktu zutun te pemuleey. ¹² Bayèbayè ka, Solomon, emun is bahin nu 1,000 he vuuk he pelata ne is bahin te menge perevasuk nu 200 he vuuk he pelata. Piru ebeyveyaan ku zaan is kediey he egkesuatan mehitenged te pemuleey ku.

Maama

¹³ Ipezineg nu kedì is lageng nu, pelanggè ku, iring te ebpemineg daan te lageng nu is menge emigu nu guntaan te kenian kew te pemuleey edhiphipanew.

Bahi

¹⁴ Gaanggaan ka hendini te kediey, pelanggè ku, he iring kegaan te selazeng he edlinglingketew ziyà te menge vuntud he neeneb te menge pinemula he ebeelan he pehemut.